



12.7.2010

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Петиция 1661/2009 , внесена от Gábor Magyar, с унгарско гражданство, от името на „WWF Hungary Foundation“, относно корабоплаването в унгарската част на река Дунав и риска от унищожаване на екосистемата

1. Резюме на петицията

Вносителят на петицията протестира срещу плановете на унгарските органи за развитие на вътрешното корабоплаване по река Дунав, които са изготвени съгласно програмата на ЕС за развитието на европейската транспортна мрежа (TEN-T). Той посочва бъдещото отрицателно въздействие върху биологичното разнообразие на района и изтъква, че това представлява грубо незачитане на редица приложими правни актове на Европейския съюз. Същевременно вносителят, признавайки значението на вътрешното корабоплаване, призовава Комисията и Европейския парламент да се намесят, за да гарантират точно спазване на законодателството на ЕС в областта на околната среда.

2. Допустимост

Обявена за допустима на 24 февруари 2010 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 202, параграф 6 от правилника).

3. Отговор на Комисията, получен на 12 юли 2010 г.

Петицията

Вносителят на петицията изразява безпокойството си по отношение на процедурата по даване на съгласие за планиране във връзка с развитието на вътрешното корабоплаване в унгарската част на река Дунав. Вносителят твърди, че процесът на планиране е предприет в нарушение на приложимите законови актове на ЕС, по специално на

Директивата за стратегическата екологична оценка¹, Рамковата директива за водите² и съответните директиви за природното богатство на ЕС³.

През ноември 2009 г. Комисията получи жалба, повдигаща същите въпроси като петицията.

Забележки на Комисията относно петицията

Комисията е добре осведомена относно плановете за подобряване на условията за вътрешното корабоплаване в унгарската част на река Дунав. Това развитие е неразделна част от по-мащабния проект за европейската транспортна мрежа (TEN-T), чиято цел е да насърчи вътрешноводния транспорт по река Дунав.

Комисията отбелязва, че под егидата на Международната комисия за защита на река Дунав (ICPDR), Дунавската комисия и Международната комисия за басейна на река Сава, бе прието съвместно изявление относно "Водешите принципи за развитието на корабоплаването по вътрешни водни пътища и защитата на околната среда в басейна на река Дунав"⁴, установяващо насоки за органите, вземащи решения, както и за органите за управление на водните ресурси, подготвящи съответните навигационни планове, програми и проекти. Съвместното изявление включва конкретни препоръки относно интегрираните принципи за планиране, улесняващи съобразяването със законодателството на ЕС в областта на опазването на околната среда, посочено по-горе.

Комисията поддържаше редовен контакт с унгарските органи на властта, отговарящи за това развитие. Според информацията, с която разполага Комисията, в офертата за проучванията относно подобряването на плавателността на река Дунав е добавена специална клауза, която предвижда, че за времето на изпълнението на определените от договора задачи, договарящата страна полага дължимите усилия да се съобрази с препоръките на горепосоченото съвместно изявление. Последната получена от унгарските органи информация посочва, че стратегическа екологична оценка (СЕО) е била осъществена и одобрена през януари 2010 г.

Заклучения

Комисията разбира, че процедурата по даване на съгласие за планиране за горепосоченото развитие е все още текуща; до днес няма предоставено официално разрешение. При това положение Комисията отбелязва, че предвид наличната в

¹ Директива 2001/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 г. относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда, *ОВ L 197, 21.7.2001 г., стр. 30*

² Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 г. за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите, *ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1*

³ Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 година относно опазването на дивите птици (Директивата за птиците), *ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 7*; и Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (Директивата за местообитанията), *ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7*

⁴ За повече информация виж: http://www.icpdr.org/icpdrpages/navigation_and_ecology_process.htm

момента информация, изглежда, че процедурите по оценка се осъществяват в съответствие с изискванията на съответното законодателство на ЕС в областта на опазването на околната среда, посочено по-горе.

Комисията се ангажира да осигури спазването на изискванията на съответното законодателство на ЕС за опазване на околната среда. Следователно, що се отнася до изразените от вносителя на петицията опасения, в писмо от м. декември 2009 г. Комисията още веднъж привлече вниманието на унгарските органи върху необходимостта от изпълнение на задълженията по гореспоменатите директиви на ЕС в областта на опазването на околната среда, като също така ги призова да спазват принципите, изложени в гореспоменатото съвместно изявление.

Базирайки се на отговора на унгарските органи и предвид на това, че на този етап Комисията не може да установи никакви нарушения на законодателството на ЕС за опазване на околната среда, тя взе решение да приключи проучването си.